

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Revision Date: 04/03/2014

Supersedes: 10/29/1990

Version: 1.0

## Sección 1 : Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa

### 1.1. identificador del producto

**Nombre de producto :** SureForm 20 (020)

### 1.2. uso previsto del producto

**Uso de la sustancia/mezcla :** Agente de liberación de forma

### 1.3. nombre, dirección y teléfono del responsable

#### Empresa

Kaufman Products, Inc.  
3811 Curtis Avenue  
Baltimore, MD 21226-1131  
410-354-8600

<http://www.kaufmanproducts.net/>

### 1.4. teléfono número

**Número de emergencia :** 800-424-9300

Para emergencias químicas, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC-día o noche

## Sección 2 : Identificación de peligros

### 2.1. clasificación de la sustancia o mezcla

#### Clasificación (GHS-US)

Tox aguda. 4 (inhalación: polvo, niebla)	H332
Captura 2	H351
Repr. 2	H361
STOT RE 1	H372

### 2.2. elementos de la etiqueta

#### Etiquetado GHS-Estados Unidos

#### Pictogramas (GHS-US)



#### Palabra de señal (GHS-US)

: Peligro

#### Declaraciones de peligro (GHS-US)

: H225 - líquido altamente inflamable y el vapor de  
H332 - nocivo si se inhala  
H335 - puede causar irritación respiratoria  
H351 - sospechado de causar cáncer  
H361 - sospechado de dañar la fertilidad o el feto

#### Declaraciones de precaución (GHS-US)

: P201 - Recábense instrucciones especiales antes del uso  
P202 - no maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad  
P210 - mantener lejos del calor, llamas abiertas, chispas. -No fumar  
P233 - mantener envase firmemente cerrado  
P261 - Evite respirar el vapor, aerosol, vapores

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

P271 - utilizar sólo al aire libre o en un área bien ventilada  
P273 - evitar la liberación al medio ambiente  
P280 - use protección ocular, ropa protectora, guantes de protección  
P303 + P361 + P353 - si en la piel (o pelo): quitar/Take off la ropa contaminada inmediatamente todo. Enjuague la piel con agua y ducha  
P304 + P340 - si se inhala: Retire víctima al aire fresco y manténgalo en reposo en una posición confortable para respirar  
P308 + P313 - si expuestos o afectados: obtener asesoramiento médico  
P312 - llamada de un centro de envenenamiento/médico si siente mal  
P370 + P378 - en caso de incendio: utilizar los medios apropiados de extinción  
P391 - recoger derrames  
P233 - mantener envase firmemente cerrado  
P403 + P235 - tienda en un lugar bien ventilado. Mantener la calma  
P405 - tienda encerrado  
P501 - disponer de contenidos/contenedores a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales

### 2.3. otros peligros

Hay información adicional disponible

### 2.4. toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

No hay datos disponibles

## Sección 3 : Composición/información sobre ingredientes

### 3.1. sustancia

No es aplicable

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

### 3.2. mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación (GHS-US)
Destilados de petróleo, fracción nafténica ligera	(No del CAS) 64742-53-6	93-99	Irrit piel. 2, LAS H315 Irrit ojos. 2A, H319 Captura 1B, H350 Repr. 2, H361 STOT RE 1, H372 ASP. Tox. 1, H304
Aceite, manteca de cerdo	(No del CAS) 8016-28-2	1-3	No clasificados
Ácidos grasos de Tall oil	(No del CAS) 61790-12-3	2-5	Piel Sens 1, H317

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

## Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

**Primeros auxilios medidas General** : Nunca administre nada por boca a una persona inconsciente. Si expuestos o afectados: obtener asesoramiento/atención médica.

**Medidas de primeros auxilios después de la inhalación** : Cuando los síntomas ocurren: entran al aire libre y ventile el área sospechosa. Retire al aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un centro de envenenamiento/médico si siente mal.

**Medidas de primeros auxilios después de contacto con la piel** : Quitar la ropa contaminada. Moje el área afectada con agua durante al menos 15 minutos.

**Medidas de primeros auxilios después de contacto con los ojos** : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite las lentes de contacto, si presente y fáciles de hacer. Continúe enjuagando.

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

**Medidas de primeros auxilios después de la ingestión :** Enjuagar la boca. No induzca el vómito.

#### 4.2. principales síntomas y efectos, agudos y tardíos

**Síntomas o lesiones :** Puede causar irritación respiratoria. Nocivo si se inhala.

**Síntomas o lesiones después de la inhalación :** Nocivo si se inhala. Puede causar somnolencia o mareos. Puede causar irritación respiratoria.

**Síntomas o lesiones después de contacto con la piel :** Puede causar irritación de la piel.

**Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos :** Contacto directo con los ojos es probablemente irritante.

**Síntomas o lesiones después de la ingestión :** La ingestión es probable ser nocivas o tener efectos adversos.

**Síntomas crónicos:** Puede causar cáncer. Puede dañar la fertilidad. Puede dañar el feto.

#### 4.3. indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Si se necesita consejo médico, tener a mano la etiqueta o el envase del producto.

## Sección 5 : Medidas de extinción de incendios

#### 5.1. medios de extinción

**Medios de extinción adecuados:** polvo químico seco, espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Uso apropiado para rodear el fuego é.

**Medios de extinción inapropiados:** No utilice chorro de agua. Uso de corriente fuerte de agua puede propagar fuego.

#### 5.2. riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

**Peligro de incendio :** Ligeramente combustible. OSHA/NFPA clase III B Combustible líquido

**Peligro de explosión :** Pueden formarse mezclas aire vapor explosivas/inflamables.

**Reactividad :** Reacciones peligrosas no ocurrirá bajo condiciones normales.

#### 5.3. consejos para bomberos

**Instrucciones para combatir incendios :** Tenga cuidado cuando lucha contra cualquier químico fuego.

**Protección durante la extinción de incendios :** No entrar en zona de bomberos sin equipo de protección adecuado, incluyendo protección respiratoria.

## Sección 6 : Medidas de liberación ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia

**General medidas :** Tenga especial cuidado para evitar cargas eléctricas estáticas. Mantener alejado de superficies calientes llamas calor/chispas/open. – No fumar. No permita que el producto a difundir en el medio ambiente.

##### 6.1.1. para el personal de emergencia no

**Equipo de protección:** Use equipo de protección personal apropiado (EPP).

**Procedimientos de emergencia :** Evacuar innecesarios personal.

##### 6.1.2. para emergencias

**Equipo de protección :** Dotar de equipo de limpieza con protección adecuada.

**Procedimientos de emergencia :** Ventile la zona.

#### 6.2. las precauciones ambientales

Impedir la entrada a las alcantarillas y las aguas públicas. Evitar la liberación al medio ambiente.

#### 6.3. métodos y materiales para la contención y limpieza de

**De contención:** Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para evitar la migración y la entrada en alcantarillas o arroyos.

**Métodos de limpieza:** Recoger derrames. Limpiar inmediatamente derrames y deshacerse de los residuos de forma segura.

#### 6.4. referencia a otras secciones

Ver partida 8, controles de exposición y Protección Personal.

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

## Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

### 7.1. precauciones para una manipulación segura

**Peligros adicionales cuando el procesado:** Manejar con cuidado los contenedores vacíos debido a los vapores residuales son inflamables.

**Precauciones para una manipulación segura:** Uso sólo al aire libre o en un área bien ventilada. Evite respirar los vapores, neblina, Rocío. Obtener instrucciones especiales antes del uso. No maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad. Utilice herramientas antichispas sólo. Mantener alejado de superficies calientes llamas calor/chispas/open. – No fumar.

**Las medidas de higiene:** Manija según buena industrial procedimientos de higiene y seguridad. Lavar manos y otras expuestas zonas con agua y jabón antes de comer, beber o fumar y al abandonar el trabajo.

### 7.2. condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidades

**Las condiciones de almacenamiento:** Mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso. Mantener en su lugar incombustible. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el envase cerrado herméticamente. Almacenar bajo llave arriba

**Productos incompatibles:** Fuertes ácidos. Las bases fuertes. Oxidantes fuertes.

**Materiales incompatibles:** Fuentes de calor.

**Zona de almacenamiento:** Tienda encerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. De la subsistencia fresco.

### 7.3. Específica End Use(s) agente de liberación de forma

## Sección 8 : Controles de exposición, protección PERSONAL

### 8.1. parámetros de control

No hay límites de exposición ocupacional (OELs) se han establecido para este producto o sus componentes químicos.

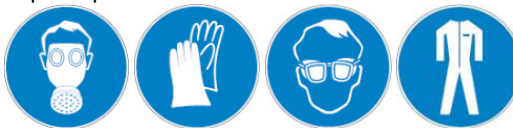
### 8.2. controles de la exposición

#### Controles de ingeniería apropiados

: Velar todas las regulaciones nacionales y locales. Detectores de gas se deben utilizar cuando se pueden liberar gases/vapores inflamables. Deben seguirse procedimientos de puesta a tierra para evitar la electricidad estática.

#### Equipo de protección personal

: Insuficiente ventilación: usar protección respiratoria. Guantes. Gafas de protección. Ropa de protección.



#### Materiales para ropa protectora

: Telas y materiales químicamente resistentes.

#### Protección de las manos

: Utilice guantes resistentes a químicos.

#### Protección para los ojos

: Gafas químicas o gafas de seguridad.

#### Piel y protección del cuerpo

: Usar ropa protectora adecuada.

#### Protección respiratoria

: Use un respirador aprobado por NIOSH o aparato de respiración autónomo cuando la exposición puede exceder establecido límites de exposición ocupacional.

#### Otra información

: Cuando se utiliza, no comer, beber o fumar.

## Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

### 9.1. información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

#### Estado físico

: Líquido

#### Apariencia

: Delgado. Claro.

#### Olor

: Baja.

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Umbral de olor	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Tasa relativa de evaporación (butylacetate = 1)	: No hay datos disponibles
Tasa relativa de evaporación (Éter = 1)	: Más lento que el éter
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 204,44 ° C (400 ° F)
Punto de inflamación	: 145 ° C (293 ° F)
Temperatura de auto ignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de Vapor relativa a 20 ° C	: Más pesado que el aire
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles

### 9.2. otra información

Contenido de VOC : < 160 g / l

## Sección 10 : Estabilidad y reactividad

**Reactividad 10.1:** Reacciones peligrosas no ocurrirá bajo condiciones normales.

**10.2 Estabilidad química :** Pueden formarse mezclas aire vapor explosivas/inflamables.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas :** No ocurrirá Polimerización peligrosa.

**10.4 Condiciones a evitar :** Chispas, calor, abren fuego y otras fuentes de ignición. Temperaturas extremadamente altas o bajas. Luz directa del sol.

**10.5 Materiales incompatibles :** Fuertes ácidos. Oxidantes fuertes. Aminas.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos :** Carbono óxidos (CO, CO2). Pueden liberar gases inflamables.

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

## Sección 11 : Información toxicológica

### 11.1. información sobre efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda:** Nocivo si se inhala.

Ácidos grasos de Tall oil (61790-12-3)	
DL50 Oral rata	7600mg/kg

**a la corrosión/irritación de la piel:** No clasificados

**Daños oculares graves/irritación:** No clasificados

**Sensibilización respiratoria o de la piel :** No clasificados

**Mutagenicidad de la célula de germen :** No clasificados

**Carcinogenicidad :** Sospecha de causar cáncer.

Destilados de petróleo, napthenic ligera tratada con hidrógeno (64742-53-6)	
Estado de programa (NTP) de toxicidad nacional	Evidencia de carcinogenicidad.

**Toxicidad para la reproducción :** Puede dañar la fertilidad o el feto.

**Toxicidad para los órganos diana (exposición única) :** Puede causar irritación respiratoria.

**Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) :** No clasificados

**Riesgo de aspiración :** No clasificados

**Síntomas y posibles efectos adversos para la salud humana :** Nocivo si se inhala.

**Síntomas o lesiones después de la inhalación :** Nocivo si se inhala. Puede causar somnolencia o mareos. Puede causar irritación respiratoria.

**Síntomas o lesiones después de contacto con la piel :** Puede causar irritación de la piel.

**Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos :** Contacto directo con los ojos es probablemente irritante.

**Síntomas o lesiones después de la ingestión :** La ingestión es probable ser nocivas o tener efectos adversos.

**Síntomas crónicos :** Puede causar cáncer. Puede dañar la fertilidad. Puede dañar el feto.

## Sección 12 : Información ecológica

### 12.1. toxicidad

**Ecología - General** : Tóxicos para la vida acuática con efectos de larga duración. Tóxicos para la vida acuática.

Destilados de petróleo, fracción ligera nafténicos (64742-53-6)	
CL50 Peces 1	> 5000 mg / l (tiempo de exposición: 96 h - especies: Oncorhynchus mykiss)
EC50 Daphnia 1	> 1000 mg / l (tiempo de exposición: 48 h - especie: Daphnia magna)

### 12.2. persistencia y degradabilidad

SureForm 20 (020)	
Persistencia y degradabilidad	No establecido. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.

### 12.3. potencial bioacumulativo

SureForm 20 (020)	
Potencial bioacumulativo	No establecido.

**12.4. movilidad en el suelo** hay información adicional disponible

### 12.5. otros efectos adversos

**Otra información** : Evitar la liberación al medio ambiente.

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

## Sección 13 : Consideraciones de disposición

### 13.1. métodos de tratamiento de residuos

**Recomendaciones de eliminación de residuos:** Disponer de materiales de desecho según las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

**Información adicional:** Manejar con cuidado los contenedores vacíos debido a los vapores residuales son inflamables.

**Ecología – materiales de desecho:** Este material es peligroso para el medio ambiente acuático. Mantener fuera de alcantarillas y cursos de agua.

## Sección 14 : Información de transporte

### 14.1. de acuerdo con DOT

**Nombre de embarque** : NO REGULADO POR DOT  
**Clase de peligro** : No es aplicable  
**Número de identificación** : N / A  
**Códigos de etiqueta** : No regulado por DOT  
**Grupo de embalaje** : III

**Número ERG** : 128

## Sección 15 : Información regulatoria

### 15.1 los E.E.U.U. regulaciones federales

#### Destilados de petróleo, fracción ligera nafténicos (64742-53-6)

Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

### 15.2 regulaciones estatales de Estados Unidos de

#### Destilados de petróleo, fracción ligera nafténicos (64742-53-6)

Estados Unidos - Massachusetts - derecho a conocer la lista de  
 Estados Unidos - Texas - efectos - a largo plazo los niveles de detección  
 Estados Unidos - Texas - efectos - a corto plazo los niveles de detección

## Sección 16 : Otra información

**Otra información** : Este documento ha sido preparado según los requisitos de la SDS del estándar de comunicación de peligros de OSHA 29 CFR 1910.1200.

### Frases de texto completo de GHS:

Tox aguda. 4 (inhalación: polvo, niebla)	Toxicidad aguda (inhalación: polvo, niebla) categoría 4
ASP. Tox. 1	Riesgo de aspiración, categoría 1
Captura 1B	Carcinogenicidad categoría 1B
Irrit ojos. 2A	Irritación de ojo daños oculares graves categoría 2A
Repr. 1A	Toxicidad para la reproducción categoría 1A
Repr. 2	Toxicidad para la reproducción categoría 2
Irrit piel. 2	Corrosión/irritación de la piel categoría 2
Piel Sens 1	Sensibilización de la piel categoría 1
STOT RE 1	Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) categoría 1
H304	Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias
H315	Causa irritación de la piel



# KAUFMAN

PRODUCT  
INFORMATION

KAUFMAN  
PRODUCTS  
INC.

3811 CURTIS  
AVENUE

BALTIMORE,  
MARYLAND  
21226-1131

410-354-8600  
800-637-6372  
www.kaufman  
products.net

## SureForm 20 (020)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

H317	Puede provocar reacciones alérgicas de la piel
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Dañino si se inhala
H335	Puede causar irritación respiratoria
H336	Puede causar somnolencia o mareos
H350	Puede causar cáncer
H351	Sospechoso de causar cáncer
H361	Sospechosos de dañar la fertilidad o el feto
H372	Causas de daño a órganos a través de una exposición prolongada o repetida
H402	Perjudiciales para la vida acuática

### GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos nuestros productos de buena calidad y reemplazará el material probado defectivo. Resultados satisfactorios dependen no sólo productos de calidad, sino también sobre muchos factores fuera de nuestro control. Por lo tanto, salvo dicho reemplazo, Kaufman Products, Inc no hace ninguna garantía o garantía, expresa o implícita, incluyendo garantías de idoneidad o comercialización, respetando sus productos, y Kaufman Products, Inc no se hace ninguna otra responsabilidad con respeto presente. Usuario deberá determinar la idoneidad del producto o el destino y asumir todos los riesgos y responsabilidad en relación al mismo. Nuestros vendedores, distribuidores y los vendedores no tienen ninguna autoridad para cambiar las recomendaciones impresas relativas a la utilización de nuestros productos.

### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad se cree que es exacta al mejor de nuestro conocimiento, información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada está diseñada únicamente como una guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación por una persona entrenada en el manejo de químico. Esto no debe ser considerado una especificación de garantía o calidad. La información se refiere sólo al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que especificado en ya sea la versión más reciente de nuestra hoja de datos del producto o la hoja de datos de seguridad. Usuarios y manipuladores de este producto deben hacer sus propias investigaciones para determinar la idoneidad de la información aquí provista para sus propios fines.

SDS U.S. (GHS HazCom) - los Estados Unidos solamente 10 pt 2

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.